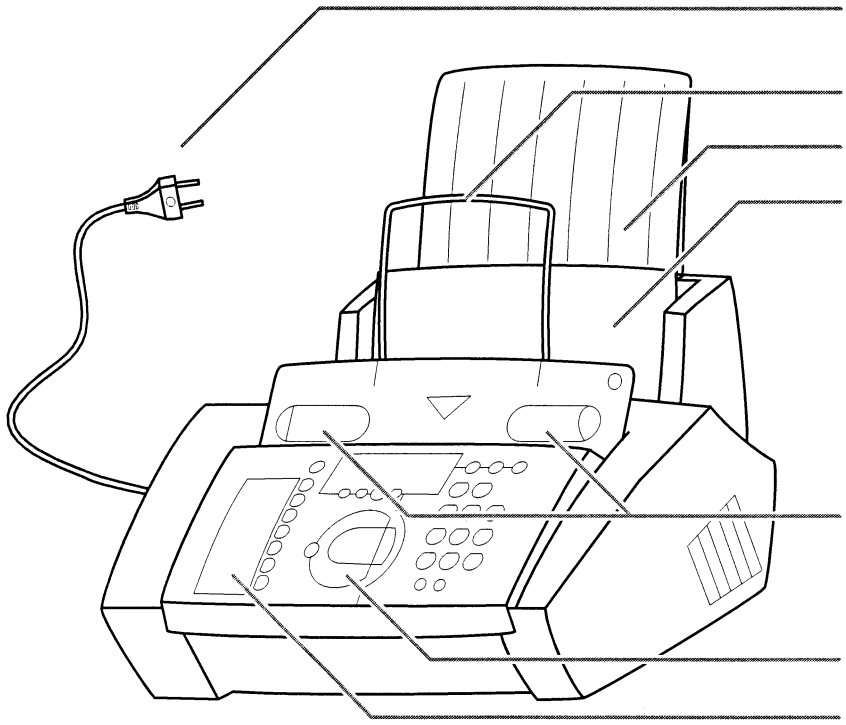
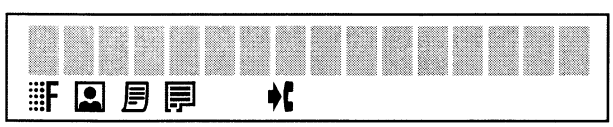
faxjet

PHILIPS

Geräteübersicht



Symbole auf der Anzeige



FINE / **PHOTO** zeigt an, ob Sie mit einer besseren Bildqualität oder Graustufen senden bzw. kopieren. Erscheint keines der beiden Symbole, so befindet sich Ihr Gerät im Standardmodus. Um die Auflösung zu verändern drücken Sie **FINE/PHOTO**.

ist sichtbar, wenn sich Faxe im Speicher befinden.

zeigt den Füllstand der Patrone an.

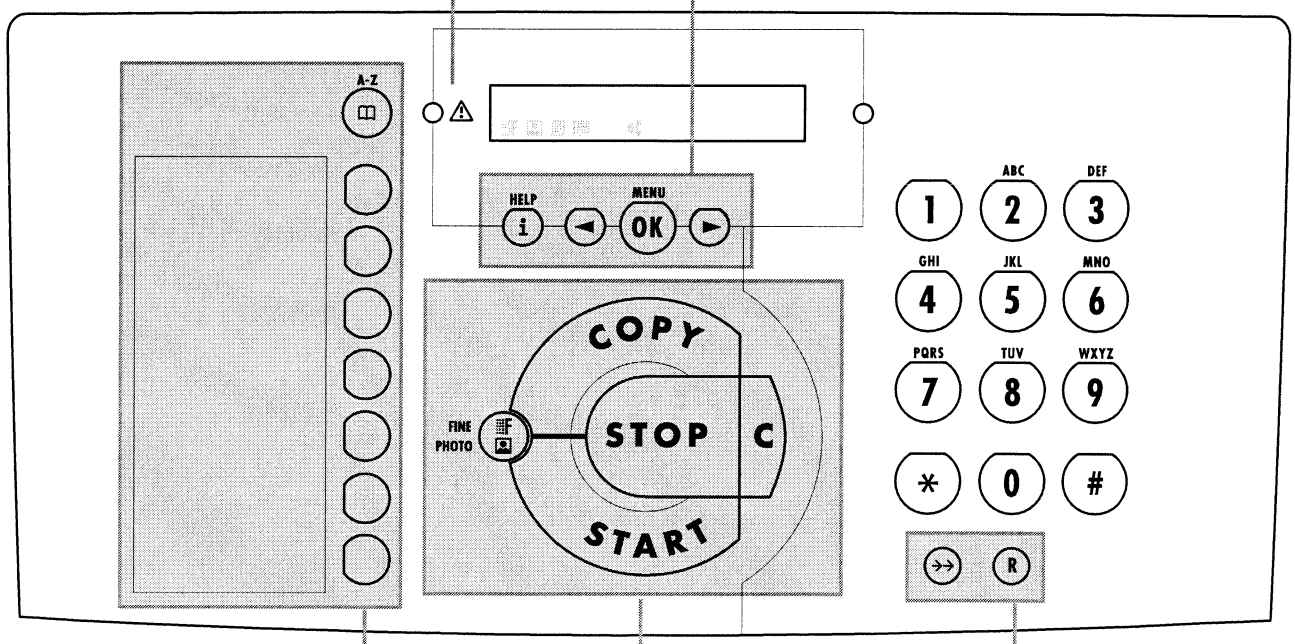
erscheint, wenn Sie Anrufe in Ihrer Abwesenheit erhalten haben (länder- und netzabhängig).

Tastenbelegung

ⓘ zweimal kurz drücken: Anleitung zur Bedienung der wichtigsten Funktionen ausdrucken (mit Verweisen auf zusätzliche Hilfe-Seiten); lang drücken (zwei Sekunden): automatische Installation Ihres Faxgeräts und zusätzlicher Geräte starten / Easy-Install-Anleitung ausdrucken

◄/► Optionen auswählen / Lautstärke verstellen / Bewegung auf der Anzeige

MENU/OK Funktionen aufrufen / Eingaben bestätigen



🕮 kurz drücken: Nameneintrag aufrufen; lang drücken (zwei Sekunden): Nameneintrag speichern

ZIELWAHL-Tasten **A-G**: Rufnummer aufrufen; lang drücken (zwei Sekunden): Rufnummer speichern

COPY kurz drücken: einmal Kopieren; lang drücken (zwei Sekunden): mehrere Kopien erstellen

START kurz drücken: Faxübertragung starten; lang drücken (zwei Sekunden): Faxabruf

FINE ▦**F** / **PHOTO** 🖼 bessere Bildqualität beim Senden und Kopieren einstellen (für Texte und Zeichnungen – ▦**F**, für Fotos – 🖼)

STOP Vorgänge unterbrechen / Vorlage auswerfen

C zum Löschen

→→ kurz drücken: Wahlwiederholung; lang drücken (zwei Sekunden): Anruferliste durchsehen (nicht in der Schweiz)

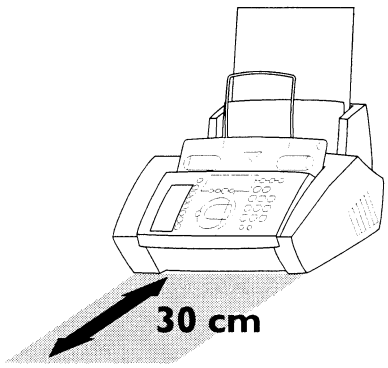
R kurz drücken: für Sonderfunktionen, z. B. beim Betrieb an einer Nebenstellenanlage sowie zur Verwendung von einigen Funktionen, welche von Ihrer Postdienststelle zur Verfügung gestellt werden; lang drücken (zwei Sekunden): Wählpause zwischen zwei Ziffern einfügen

Sicherheitshinweise

Beachten Sie alle Warnhinweise und Anleitungen und befolgen Sie diese genau.

Das Faxgerät soll sicher und stabil auf einer ebenen, glatten, horizontalen Oberfläche stehen (keine Unterlagen wie Teppiche u.ä.).

Da sich der Dokumentenauslass auf der Gerätevorderseite befindet, sollten keine Gegenstände vor das Gerät gestellt werden.



Vermeiden Sie unbedingt direkte Sonneneinstrahlung, unmittelbare Nähe zu Heizungen, Radio- und Fernsehgeräten, Klimaanlagen, Staub, Wasser und Chemikalien.

Um einen Wärmestau zu vermeiden, darf das Gerät nicht abgedeckt werden. Stellen Sie es so auf, dass ausreichende Luftzirkulation rund um das Gerät gewährleistet ist. Betreiben Sie es nicht in geschlossenen Kästen, Schränken, Laden, etc. Decken Sie das Gerät keinesfalls ab (Tischtücher, Papier, Mappen, etc.). Stellen Sie das Gerät nicht auf Betten, Decken, Polster, Sofas, Teppiche oder andere weiche Unterlagen, da die Gefahr von Überhitzung und als Folge Brandgefahr besteht.

Haben Sie Ihr Gerät nicht an die Netzspannung angeschlossen, ist kein Betrieb möglich.

Schließen Sie den Telefon- und Netzstecker niemals in Feuchträumen an, außer die Steckdosen sind speziell für Feuchträume entwickelt. Berühren Sie weder Netzstecker, Netzanschluss noch Telefondose mit nassen Händen.

Berühren Sie niemals Telefon- bzw. Netzkabel, die nicht isoliert sind bzw. deren Isolation beschädigt ist, außer das Telefonkabel wurden von der Telefonleitung bzw. das Netzkabel von der Netzspannung getrennt.

Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Unterlage und halten Sie zu anderen Geräten und Gegenständen einen Mindestabstand von 10 cm.

Sorgen Sie für eine sichere Kabelverlegung (Stolpergefahr, Beschädigung der Kabel bzw. des Geräts).

Trennen Sie das Faxgerät vom Strom- und Telefonnetz, bevor Sie die Oberfläche des Geräts reinigen.

Verwenden Sie keinesfalls flüssige oder gasförmige Reinigungsmittel (Sprays, Scheuermittel, Polituren, etc.).

Lassen Sie keinesfalls Flüssigkeiten in das Gerät gelangen. Dies bringt die Gefahr von elektrischen Schlägen oder anderen Verletzungen für Personen sowie ernsten Schäden am Gerät mit sich. Sollten doch Flüssigkeiten ins Gerät gelangen, ziehen Sie sofort den Netzstecker und lassen Sie Ihr Gerät inspizieren.

Bei Bruch der Anzeige kann eine schwach ätzende Flüssigkeit austreten. Vermeiden Sie unbedingt Haut- und Augenkontakt.

Im Falle einer Beschädigung des Gehäuses oder des Netzkabels ziehen Sie bitte den Netzstecker. Das Gehäuse Ihres Faxgeräts darf nur von einer autorisierten Servicestelle geöffnet werden.

Ihr Gerät ist nach den Normen EN 60950 bzw. IEC 60950 geprüft und darf nur an den diesen Normen konformen Telefon- und Stromnetzen betrieben werden.

Setzen Sie Ihr Faxgerät niemals Regen oder einer anderen Art von Feuchtigkeit aus um der Gefahr eines Stromschlages bzw. Feuerentwicklung vorzubeugen.

Trennen Sie das Gerät bei einem Gewitter sowohl vom Netzstecker als auch von der Telefonbuchse. Sollte Ihnen das nicht möglich sein, bedienen Sie das Gerät nicht. Es besteht in diesem Fall die Gefahr von Blitzschlägen für den Bedienenden und/oder die Beschädigung des Geräts.

Das Faxgerät wurde ausschließlich für den Gebrauch im jeweiligen Verkaufsland gebaut. Es entspricht den Bestimmungen der Telefongesellschaften.

Inhalt

Installation 6

Auspacken 6
Anschließen 6
Patrone einlegen 6
Papier einlegen 7
Papier entfernen 8
Zusätzliche Telefone 8
Easy Install 8
ISDN-Anschluss 9
Nebenstellenanlage 9

Grundeinstellung 10

Hilfe-Funktion 10
Uhrzeit und Datum 10
Ihre Nummer 10
Ihr Name 10
Korrektur 10
Displaysprache 10
Klingeltyp 10
Klingellautstärke 11
Kontrast 11
Klingelverhalten 11
Anrufbeantworter 11

Wählfunktionen 13

Wahlwiederholung 13
Zielwahl **A-G** 13
Telefonbuch 🕮 13
Gruppe 14
Rufnummernerkennung 14

Fax 15

Vorlage einlegen 15
Fax versenden 15
Fax empfangen 15
Rundsenden 15
Auflösung 16
Sendebericht und Fehlerbericht 16
Geschwindigkeit 16
Seitenanpassung 16
Faxjournal 16
Faxabruf 17
Auf Abruf senden 17
Zeitversetztes Senden 17
Kopieren 18

Tipps und Tricks 19

Bestellservice 19
Papierstau 19
Dokumentenstau 19
Patrone wechseln 19
Easylink 20
Servicecode 20
Reinigung und Pflege 20
Neue Patrone 21
Störungen 21

Anhang 24

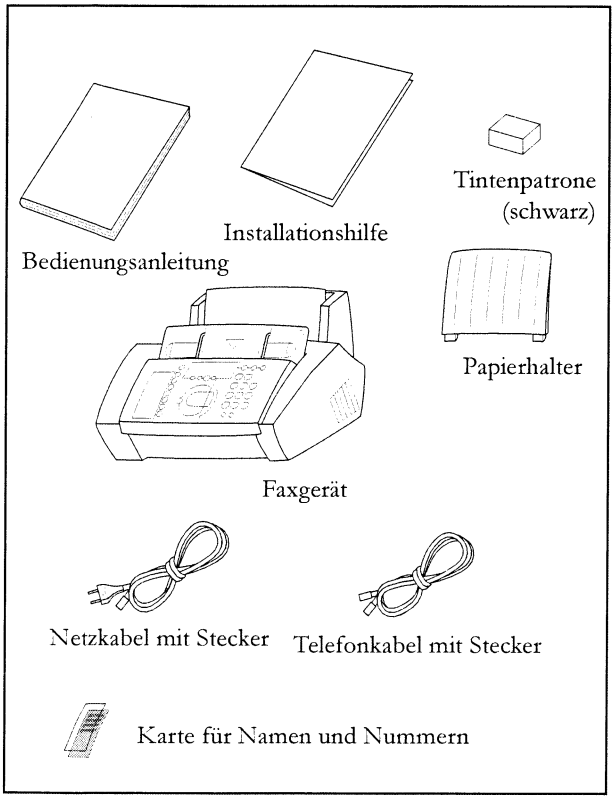
Funktionsliste 24
Technische Daten 24
Glossar 25
Garantie 26
Konformitätserklärung 27

Index 28

Installation

Auspacken

Folgende Teile sind in der Verpackung enthalten:



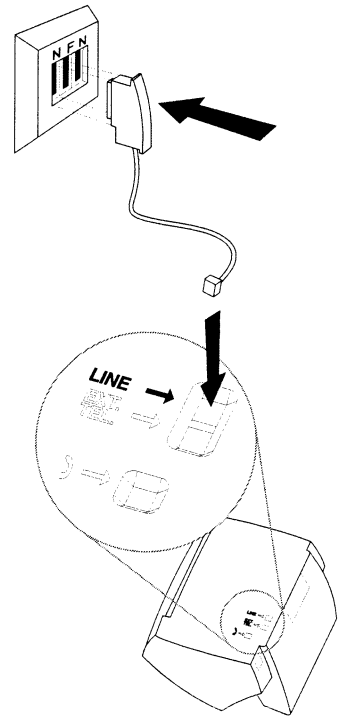
Anschließen

Bitte beachten Sie alle Sicherheitshinweise und Anleitungen und befolgen Sie diese genau.

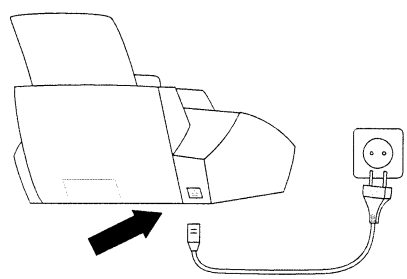
Telefonleitung

Schließen Sie das Telefonkabel an das Faxgerät an, indem Sie es in die mit **LINE** gekennzeichnete Buchse **an der Unterseite des Geräts** stecken. Legen Sie das Kabel in die dafür vorgesehene Rille ein.

Stecken Sie den Telefonstecker in die linke Telefonbuchse mit der Bezeichnung „**N**". Bitte verwenden Sie keine Adapter, Verteiler oder Verlängerungen.



Netzspannung



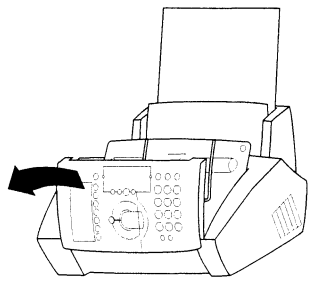
Patrone einlegen

Bevor Sie Dokumente empfangen oder kopieren können, muss sich eine Tintenpatrone in Ihrem Faxgerät befinden. Deshalb wurde Ihrem Gerät eine Gratis-Patrone für einige Probeseiten beigelegt.

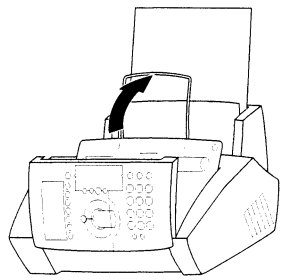
Wenn die Patrone leer oder keine Patrone eingelegt ist, blinkt die rote Anzeigelampe ⚠ und auf der Anzeige erscheint: PATRONE LEER.

Befolgen Sie die Anweisung auf der Verpackung der Patrone!

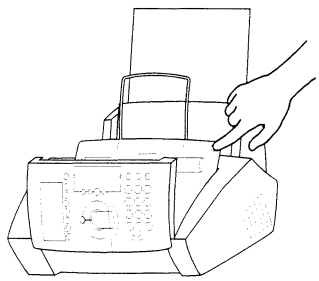
1 Öffnen Sie das Bedienungspaneel, indem sie es in der Mitte anheben. Wenn Sie einen leichten Klick hören, ist das Paneel eingerastet.



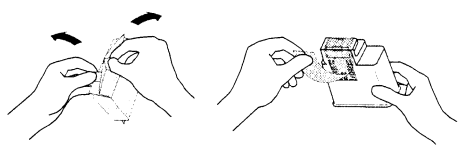
2 Klappen Sie den Metallbügel nach oben.



3 Öffnen Sie das Patronenfach, indem Sie auf die rechte obere Ecke der Dokumentenablage (Symbol) drücken und sie vorsichtig nach hinten klappen.

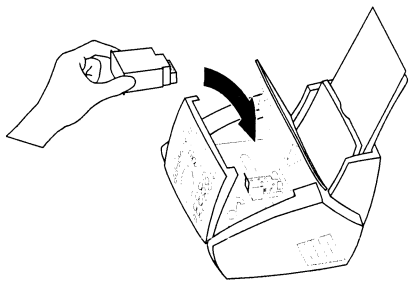


4 Nehmen Sie die Tintenpatrone aus der Verpackung und ziehen Sie den Schutzstreifen ab.

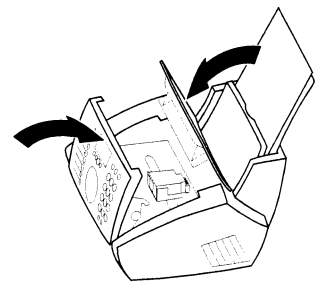


⚠ **Achten Sie darauf, die Düsen und Kontakte nicht zu berühren!**

5 Legen Sie die Patrone mit dem farbigen Ende nach vorne und den Kontakten nach unten in die Halterung. Wenn Sie die Patrone richtig einlegen, hören Sie ein Klickgeräusch und der Stift in der Mitte ist eingerastet.



6 Schließen Sie das Gerät, indem Sie die Dokumentenablage nach vorne klappen. Schließen Sie danach das Bedienungspaneel.



7 Auf der Anzeige erscheint PATRONE NEU: JA. Bestätigen Sie mit **OK**.

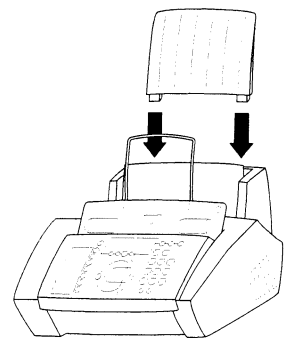
Verwenden Sie ausschließlich die PHILIPS-Originalpatrone PFA 431. Sie können Patronen direkt bei Philips bestellen (siehe Kapitel **Tipps&Tricks**/Bestellservice).

Papier einlegen

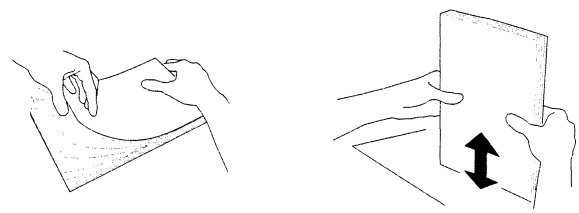
Bitte verwenden Sie ausschließlich Papier, das speziell für die Verwendung mit Tintenstrahldruckern geeignet ist (Standardformat A4 – 210×297 mm, 80 g/m²). Beachten Sie die Hinweise des Herstellers.

⚠ **Füllen Sie kein Papier nach, wenn das Gerät gerade druckt und verwenden Sie kein bereits einseitig bedrucktes Papier! Beides könnte zu einem Papierstau führen.**

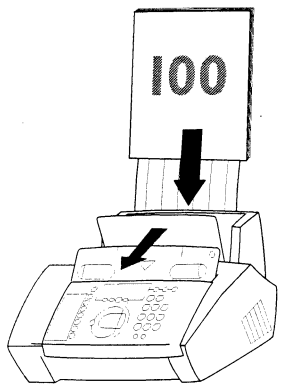
1 Stecken Sie den Papierhalter in die dafür vorgesehenen Öffnungen hinter dem Papiereinzug.



2 Um zu vermeiden, dass mehrere Blätter gleichzeitig eingezogen werden, fächern Sie das Papier auf und richten Sie es auf einer glatten Oberfläche aus, bevor Sie es in den Papiereinzug legen.

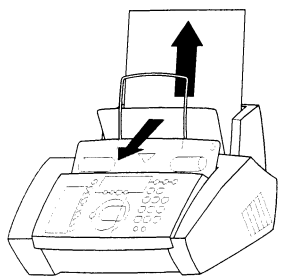


3 Klappen Sie die Papiernachfüllklappe bis zum Anschlag nach vorne. Stecken Sie maximal 100 Blatt Papier (80 g/m²)bis zum Anschlag in den Papiereinzug. Schließen Sie die Papiernachfüllklappe.



Papier entfernen

Um das Papier zu entfernen (z.B. falls ein Papierstau auftritt), klappen Sie die Papiernachfüllklappe nach vorne, entfernen das Papier und schließen die Klappe.

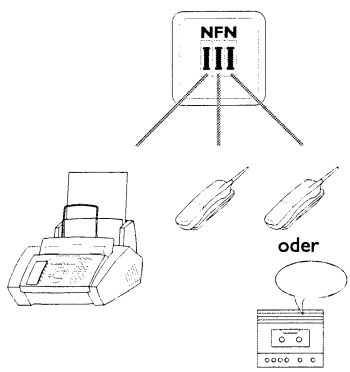


Zusätzliche Telefone

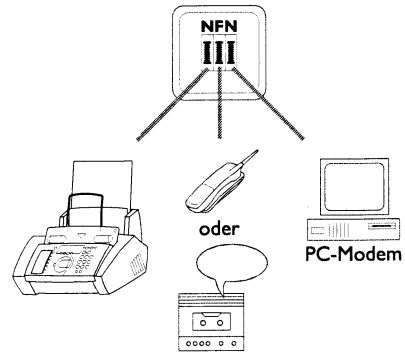
Sie können an einem einzigen Telefonanschluss zusätzlich zu Ihrem Faxgerät weitere Geräte, wie z. B. weitere Telefone, Schnurlostelefone, Anrufbeantworter, Gebührenzähler oder Modems, betreiben.

Um weitere Telekommunikationsgeräte an derselben Telefondose anzuschließen, beachten Sie die Reihenfolge:

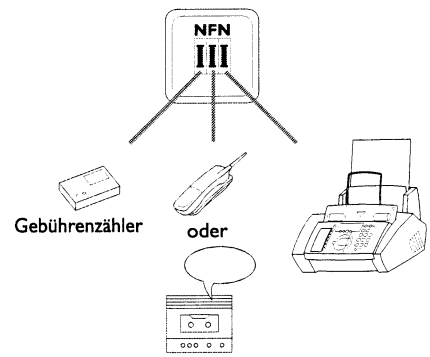
Variante 1



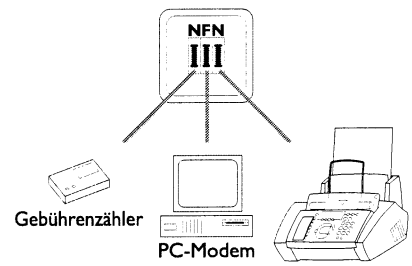
Variante 2



Variante 3



Variante 4



Entspricht Ihre Telefondose nicht der abgebildeten und haben Sie direkt an dieser mehr als ein weiteres Telekommunikationsgerät angeschlossen, wenden Sie sich bitte an Ihre Telefongesellschaft.

Wenn Sie spezielle Zusatzeinrichtungen mit Ihrem Faxgerät verwenden möchten, kontaktieren Sie bitte den jeweiligen Händler.

Easy Install

Mit Hilfe von Easy Install stellt sich Ihr Gerät optimal auf Ihre persönlichen Gegebenheiten ein.

1 Halten Sie ⓘ zwei Sekunden gedrückt. Ihr Faxgerät druckt eine Seite aus. Ziehen Sie diese mit einem leichten Zug heraus und befolgen Sie die Anweisungen darauf.

2 Ihr Gerät führt Sie durch die ersten Einstellungen, wie z. B. die Eingabe Ihrer Faxnummer oder Ihres Namens.

3 Zuletzt fragt Sie Ihr Gerät nach der Eingabe von Uhrzeit und Datum. Verwenden Sie die Zifferntasten zur Eingabe und drücken Sie danach **OK**.

ISDN-Anschluss

Ihr Faxgerät ist kein ISDN-Fax (Gruppe 4), sondern ein analoges Faxgerät (Gruppe 3). Es kann daher nicht direkt an einem ISDN-Anschluss betrieben werden, sondern man benötigt dafür entweder einen (Analog)-Adapter oder eine ISDN-Anlage mit Anschlüssen für analoge Endgeräte. Entnehmen Sie weitere Informationen der Bedienungsanleitung Ihrer ISDN-Anlage.

Nebenstellenanlage

Nebenstellenanlagen sind in allen größeren Betrieben üblich. Auch die immer häufiger in Privathaushalten verwendeten ISDN-Anlagen sind Nebenstellenanlagen. Um von einem Anschluss (Nebenstelle) einer solchen Anlage eine Verbindung zum öffentlichen Telefonnetz zu erhalten, muss man vor jedem Anruf eine Kennziffer für die Amtsholung wählen.

1 Wählen Sie Funktion 15, indem Sie **MENU** drücken und danach die Ziffern ①⑤ eingeben. Drücken Sie **OK**.

2 Mit ◄/► können Sie den Nebenstellenbetrieb einschalten.

NEBENSTELLE:JA

NEBENSTELLE:NEIN

3 Drücken Sie **OK**.

4 Drücken Sie die Taste, die notwendig ist um die Amtsleitung zu erreichen. Drücken Sie **OK**.

Diese Amtskennziffer muss vom Hersteller angegeben werden). Es ist entweder ⓪, **R** (bei manchen Anlagen auch als FLASH bezeichnet) oder eine andere Ziffer.

5 Drücken Sie **OK**.

Ihr Faxgerät überprüft, ob die Amtsleitung erreicht werden kann. Wenn die Überprüfung erfolgreich ist, erscheint kurz:
TEST OK.

Wenn die Überprüfung nicht erfolgreich ist, erscheint kurz:
TEST NICHT OK.

Sie werden nochmals zur Eingabe aufgefordert. Zum Erreichen der Amtsleitung ändern Sie die Kennziffer.
Haben Sie die richtige Amtskennziffer eingegeben, doch auf der Anzeige erscheint trotzdem
TEST NICHT OK,
dann löschen Sie die Amtskennziffer, indem Sie **C** drücken.

Falls bei Ihrer Nebenstellenanlage **R** als Amtskennziffer angegeben ist und die Amtsholung dennoch nicht möglich ist, entspricht Ihre Anlage nicht dem neuesten Standard. Am Faxgerät müssen deshalb bestimmte technische Einstellungen verändert werden. Bitte wenden Sie sich an unser telefonisches Kundenservice (die Telefonnummern finden Sie auf der Rückseite des Umschlags).

Grundeinstellung

Sie können eine Funktionsliste ausdrucken, um die ursprünglichen Einstellungen des Geräts festzuhalten. Drücken Sie dazu dreimal **MENU**.

Haben Sie aus Versehen eine falsche Taste gedrückt, können Sie zur Ausgangsposition zurückkehren, indem Sie ein- oder mehrmals **STOP** drücken. Wenn Sie eine falsche Ziffer oder einen falschen Buchstaben eingeben, dann können Sie den Fehler mit ◄/► und **C** korrigieren.

Um Ihre individuellen Einstellungen zu löschen, können Sie das mit Funktion 45 Servicecode tun (siehe **Tipps und Tricks** / Servicecode).

Hilfe-Funktion

Drücken Sie zwei Mal ⓘ. Sie erhalten einen Ausdruck, der Ihnen eine kurze Beschreibung darüber gibt, wie die wichtigsten Funktionen zu bedienen sind. Auf dieser HILFE-Seite erfahren Sie auch, wie Sie weitere HILFE-Seiten für bestimmte Funktionen des Geräts erhalten können.

Uhrzeit und Datum

1 Wählen Sie Funktion 12, indem Sie **MENU**, ①② und **OK** drücken.

2 Geben Sie über das Tastenfeld die korrekte Uhrzeit ein (z. B. ⓪⑨ ①⑤ für 9:15 Uhr). Danach geben sie das aktuelle Datum ein (z. B. ①⑤ ⓪⑤ ⓪② für den 15. Mai 2002).

3 Bestätigen Sie mit **OK**.

Ihre Nummer

1 Wählen Sie Funktion 13, indem Sie **MENU**, ①③ und **OK** drücken.

2 Geben Sie Ihre Faxnummer mit Hilfe der Zifferntasten ein.

(z. B. ④④⑨►⑥①⑤①... für +49 6151... – mit # können Sie ein „+" eingeben und mit ► ein Leerzeichen).

3 Bestätigen Sie mit **OK**.

Ihr Name

1 Wählen Sie Funktion 14, indem Sie **MENU**, ①④ und **OK** drücken.

2 Mit den Zifferntasten können Sie auch Buchstaben eingeben. Drücken Sie die entsprechende Zifferntaste so oft, bis der gewünschte Buchstabe erscheint. Mit der Taste ► können Sie eine Stelle weiter nach rechts springen. Folgende Buchstaben und Sonderzeichen sind verfügbar:

Taste	Zeichen
⓪	Leerstelle . - 0 + ? / : * % ! ( ) [ ] „
①	1
②	A B C 2 a b c Ä Å Æ Ç ä å æ ç
③	D E F 3 d e f
④	G H I 4 g h i
⑤	J K L 5 j k l
⑥	M N O 6 m n o Ñ Ö ñ ö
⑦	P Q R S 7 p q r s
⑧	T U V 8 t u v Ü ü
⑨	W X Y Z 9 w x y z

3 Bestätigen Sie mit **OK**.

Ihr Name und ihre Telefonnummer werden am oberen Rand jeder Seite zusammen mit Datum, Uhrzeit und Seitennummer mitgesendet, wenn Sie diese Angaben mit Funktion 13 und 14 speichern.

Korrektur

Wenn Sie in Funktion 13 oder 14 einen falschen Buchstaben oder eine falsche Ziffer eingegeben haben, können Sie den Fehler – sowohl während der Eingabe als auch später – korrigieren. Um eine Korrektur später durchzuführen, müssen Sie erneut die Funktion aufrufen, um die Nummer oder den Namen einzugeben.

Stellen Sie die Einfügemarke mit ◄/► rechts neben das Zeichen, das sie löschen möchten. Drücken Sie **C**. Das Zeichen wird gelöscht. Wenn Sie **C** lang drücken (zwei Sekunden), dann wird die ganze Zeile gelöscht.

Displaysprache

1 Wählen Sie Funktion 11, indem Sie **MENU**, ①① und **OK** drücken.

2 Wählen Sie mit ◄/► die gewünschte Sprache.

3 Bestätigen Sie mit **OK**.

Klingeltyp

1 Wählen Sie Funktion 44, indem Sie **MENU**, ④④ und **OK** drücken.

2 Wählen Sie mit den Zifferntasten von ⓪ bis ⑨ aus den verschiedenen Klingelsignalen.

3 Bestätigen Sie mit **OK**.

Klingellautstärke

Sie können die Lautstärke des Klingelsignals verändern, wenn sich das Gerät im Bereitschaftsmodus befindet oder gerade läutet.

1 Mit ◄/► wird die aktuelle Einstellung ungefähr drei Sekunden lang angezeigt.

2 Um den angezeigten Wert zu verändern drücken Sie ◄/► so lange, bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.

Kontrast

In Funktion 47 können Sie die Kontrastqualität (Helligkeit) sowohl für zu kopierende als auch zu versendende Dokumente einstellen, z. B. dunkle Photos oder Formulare mit farbigem Hintergrund.

1 Drücken Sie **MENU**, ④⑦ und dann **OK**.

2 Wählen Sie mit ◄/►:

KONTRAST: NIEDRIG

KONTRAST: MITTEL

KONTRAST: HOCH

3 Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.

Klingelverhalten

Die eingebaute Faxweiche ermöglicht es an einem einzigen Telefonanschluss zu faxen und zusätzliche Geräte außer dem Faxgerät zu verwenden.

Faxempfang einstellen

Menüpunkt	Einstellmöglichkeiten
LÄUTEZAHL:	0, 1, 2, 3, 4, 5, FAXEMPF.MANUELL
KLINGEL:	LEISE, MITTEL, LAUT

1 Wählen Sie Funktion 31, indem Sie **MENU**, dann ③① drücken und mit **OK** bestätigen.

2 Stellen Sie mit ◄/► die Läutezahl ein, das ist die Anzahl der Klingelzeichen, die das Gerät klingeln soll, bevor der Faxempfang beginnt.

LÄUTEZAHL: 5

3 Bestätigen Sie Ihre Wahl mit **OK**.

4 Stellen Sie mit ◄/► ein, wie laut das Gerät bei Erhalt eines Anrufs klingeln soll. Drücken Sie **OK**.

KLINGEL: LAUT

7 Bestätigen Sie mit **OK**.

Können Sie keine Faxe empfangen, haben Sie möglicherweise die Läutezahl zu hoch eingestellt (siehe Punkt **2** und **4**). Stellen Sie die Läutezahl auf einen Wert niedriger als fünf ein.

Wenn Sie außer dem Faxgerät weitere Geräte (Telefone, Anrufbeantworter) verwenden, die nicht seriell angeschlossen sind (siehe Anhang / **Glossar**), können weitere Geräte mindestens einmal oder so oft wie unter LÄUTEZAHL eingestellt klingeln.

Spezielle Einstellungen

Stiller Faxempfang

Um Faxe ohne vorheriges Klingeln sofort zu empfangen, stellen Sie die Anzahl der Klingelsignale bei LÄUTEZAHL auf 0 ein.

Manueller Faxempfang

Wählen Sie FAXEMPF.MANUELL, werden Faxe nicht automatisch von Ihrem Faxgerät ausgedruckt, außer Sie aktivieren den Faxempfang durch Drücken von **START**. Dies ist dann besonders sinnvoll, wenn Sie z. B. Ihre Faxe per Modem am Computer empfangen wollen.

Anrufbeantworter

Schließen Sie den Anrufbeantworter wie im Kapitel **Installation** / Zusätzliche Telefone beschrieben an.

Um den besten Betrieb eines externen Anrufbeantworters zu ermöglichen, muss dieser auf ein- oder zweimal läuten eingestellt sein. Um zu vermeiden, dass Anrufe von der Faxweiche automatisch übernommen werden, müssen Sie bei LÄUTEZAHL eine um mindestens zwei Klingelzeichen höhere Anzahl einstellen als auf Ihrem externen Anrufbeantworter.

Haben Sie den Anrufbeantworter ausgeschaltet, werden Anrufe von der Faxweiche entgegengenommen.

Einstellungsbeispiel:

Läutezahl Anrufbeantworter	2
LÄUTEZAHL	4

Tipps:

Der Ansagetext Ihres Anrufbeantworters sollte kürzer als zehn Sekunden sein.

Vermeiden Sie Musik im Ansagetext.

Hat Ihr Faxgerät Schwierigkeiten bei der Erkennung von alten Faxgeräten, die noch nicht die heute üblichen Erkennungssignale aussenden, sollten Sie im Ansagetext darauf hinweisen, dass der Anrufer durch Drücken der ✱- und ⑤-Tasten und dann der **START**-Taste den Faxempfang starten kann.

Falls der automatische Faxempfang nicht möglich ist, können Sie ihn manuell durch Drücken von **START** einleiten.

Verfügt Ihr Anrufbeantworter über eine „Sparfunktion" (d.h. eine Funktion, bei der sich die Klingelanzahl verändert, sobald neue Nachrichten hinterlassen wurden), dann schalten Sie diese vorzugsweise aus.

Es kann sein, dass der Anrufbeantworter nicht nur die eingelangten Nachrichten, sondern auch Faxanrufe zählt.

Bitte achten Sie darauf, dass der Code zum Starten des Faxempfangs von weiteren Telefonen aus (werkseitig ⊛ und ⑤) nicht gleich jenem zur Fernabfrage neuer Nachrichten ist. Notwendigenfalls kann der Code in Funktion 34 geändert werden (siehe **Tipps und Tricks** / Easylink).

Nimmt Ihr Anrufbeantworter den Anruf entgegen, Ihr Faxgerät hört aber nicht zu läuten auf, versuchen Sie den Anrufbeantworter seriell zu installieren, indem Sie ihn z. B. an einer seriellen Telefondose anschließen (siehe **Installation** / Zusätzliche Telefone).

Kann Ihr Anrufbeantworter Anrufe nicht entgegennehmen, wird Ihr Faxgerät nach der in LäUTEZAHL eingestellten Anzahl von Klingelzeichen automatisch mit dem Faxempfang beginnen.

Wenn Ihr externer Anrufbeantworter Faxsignale aufzeichnet anstatt dass Ihr Faxgerät die Faxe empfängt, dann sollten Sie den Anschluss des externen Anrufbeantworters überprüfen. Schließen Sie den externen Anrufbeantworter an einer seriellen Telefondose an (siehe **Installation** / Zusätzliche Telefone).

Wählfunktionen

Wahlwiederholung

Mit →→ können Sie die letzten fünf gewählten Nummern nochmals aufrufen.

1 Drücken Sie →→.

2 Drücken Sie ◄/►, bis die gewünschte Nummer auf der Anzeige erscheint. Sie können die Nummer bearbeiten, wenn Sie **OK** drücken und danach die gewünschte Änderung durchführen.

3 Drücken Sie **START**.

Wenn Sie die Einträge löschen wollen, drücken Sie →→ und danach **C**. Bestätigen Sie mit **OK**.

Zielwahl A-G

Für häufig gewählte Nummern stehen Ihnen sieben Zielwahltasten zu Verfügung. Drücken Sie die entsprechende Taste, wird die gespeicherte Nummer angezeigt.

Nummern speichern

1 Drücken Sie eine der Zielwahltasten zwei Sekunden lang.

2 Geben Sie einen Namen über die Zifferntastatur ein. Mit ► springt die Einfügemarke eine Position nach rechts. Drücken Sie danach **OK**.

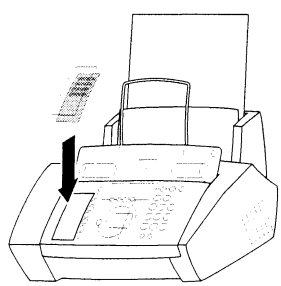
3 Geben Sie die Telefonnummer ein und drücken Sie danach **OK**.

Zielwahl verwenden

1 Drücken Sie die gewünschte Zielwahltaste. Der gespeicherte Name bzw. die Telefonnummer erscheint auf der Anzeige. Sie können die Nummer bearbeiten, indem Sie **OK** drücken und die gewünschte Änderung durchführen.

2 Drücken Sie **START**.

Vermerken Sie die gespeicherten Zielwahlnummern auf der beigelegten Karte und legen Sie die Karte und die Kunststoffabdeckung in die Vertiefung neben den Zielwahltasten.



Einträge löschen

Rufen Sie den gewünschten Eintrag auf und drücken Sie danach **C**. Bestätigen Sie mit **OK**.

Einträge korrigieren

Rufen Sie den gewünschten Eintrag auf und drücken Sie danach die betreffende Zielwahltaste zwei Sekunden lang. Mit ◄/► wählen Sie ein bestimmtes Zeichen aus, mit **C** können Sie Zeichen löschen. Bestätigen Sie mit **OK**.

Nummernliste

Um eine Liste der gespeicherten Nummern auszudrucken, drücken Sie **MENU**, ④② und **OK**.

Telefonbuch 🕮

Im Telefonbuch können Sie Nummern unter einem bestimmten Namen speichern und abrufen. Der Speicher Ihres Faxgeräts hat Platz für ca. 50 Nummern und Namen. Die genaue Anzahl hängt von der Länge der Einträge ab.

Nummern speichern

1 Drücken Sie 🕮 zwei Sekunden lang.

2 Geben Sie über das Tastenfeld einen Namen ein. Mit ► springt die Einfügemarke eine Position nach rechts. Drükken Sie danach **OK**.

3 Geben Sie die Telefonnummer ein, die Sie speichern wollen, und drücken Sie danach **OK**.

Telefonbuch verwenden

1 Drücken Sie 🕮.

2 Suchen Sie mit ◄/► oder über die Buchstaben des Tastenfeldes in der Liste. Der gespeicherte Name bzw. die Telefonnummer erscheint auf der Anzeige. Sie können die Nummer bearbeiten, indem Sie **OK** drücken und die gewünschte Änderung durchführen.

3 Drücken Sie **START**.

Einträge löschen

Rufen Sie den gewünschten Eintrag auf und drücken Sie danach **C**. Bestätigen Sie mit **OK**.

Einträge korrigieren

Rufen Sie den gewünschten Eintrag auf und drücken Sie danach 🕮 zwei Sekunden lang. Mit ◄/► wählen Sie ein bestimmtes Zeichen aus, mit **C** können Sie Zeichen löschen. Bestätigen Sie mit **OK**.

Nummernliste

Wenn Sie eine Liste der am Faxgerät gespeicherten Nummern ausdrucken möchten, drücken Sie **MENU**, ④② und **OK**.

Gruppe

Sie können mehrere Einträge Ihres Telefonbuchs zu Gruppen (max. fünf) zusammenfassen, z. B. um ein Fax an mehrere Personen gleichzeitig zu senden.

Gruppe anlegen

1 Wählen Sie Funktion 26, indem Sie **MENU**, ②⑥ und **OK** drücken.

2 Wählen Sie mit ◄/► eine Gruppe von 1 bis 5 aus und drücken Sie **OK**.

3 Wählen Sie mit ◄/►

HINZUFÜGEN?

und bestätigen Sie mit **OK**.

4 Alle unter den Zielwahltasten und im Telefonbuch gespeicherten Nummern werden angezeigt. Wählen Sie mit ◄/► den Eintrag, den Sie speichern wollen, und bestätigen Sie mit **OK**.

5 Fahren Sie solange fort, bis alle gewünschten Nummern in der Gruppe gespeichert sind. Um die Eingabe abzuschließen drücken Sie **STOP**.

Gruppe durchsuchen

1 Um alle Einträge in einer Gruppe durchzusehen rufen Sie Funktion 26 auf und wählen mit ◄/► die gewünschte Gruppe von 1 bis 5. Drücken Sie **OK**.

2 Wählen Sie mit ◄/►

ZEIGEN?

und bestätigen Sie mit **OK**.

3 Mit ◄/► können Sie alle Einträge durchsuchen. Zum Verlassen der Gruppe drücken Sie **STOP**.

Eintrag oder gesamte Gruppe löschen

1 Rufen Sie Funktion 26 auf und wählen mit ◄/► die gewünschte Gruppe von 1 bis 5. Drücken Sie **OK**.

2 Wählen Sie mit ◄/►

LÖSCHEN?

und bestätigen Sie mit **OK**.

3 Wählen Sie mit ◄/► einen Eintrag oder die gesamte Gruppe, die Sie löschen wollen und drücken Sie **C**. Wählen Sie mit ◄/►, ob Sie den Löschbefehl wirklich ausführen wollen. Bestätigen Sie mit **OK**.

Rufnummern-erkennung

Ihr Faxgerät kann die Rufnummer des Anrufers anzeigen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Telefongesellschaft, ob Ihr Anschluss über diese Funktion verfügt.

Haben Sie in Ihrer Abwesenheit einen Anruf erhalten, werden die letzten zehn Anrufe gespeichert.

1 Drücken Sie →→ zwei Sekunden lang.

2 Mit ◄/► können Sie die Liste der Anrufer durchsehen.

3 Wenn Sie ein Fax senden wollen, drücken Sie **START**.

Wollen Sie einen Eintrag aus dem Speicher löschen, drükken Sie **C**. Wählen Sie mit ◄/► und bestätigen Sie den Löschbefehl mit **OK**.

Wenn Sie in Funktion 31 LÄUTEZAHL auf 0 (null) eingestellt haben, kann die Rufnummer auf zusätzlichen Telefonen nicht angezeigt werden.

Schreiben Sie klar und leserlich mit dunkler Schriftfarbe (schwarz oder dunkelblau, nicht gelb, orange oder hellgrün).

Die folgenden Punkte sind die häufigsten Ursachen für Störungen beim Faxen:

⚠ **Legen Sie keine Seiten in den Vorlageneinzug ...**

... die nass oder mit Korrekturflüssigkeit bedeckt sind, verschmutzt sind oder eine beschichtete Oberfläche haben

... die mit weichem Bleistift, Farbe, Kreide oder Zeichenkohle beschriftet sind

... aus Zeitungen (Druckerschwärze!)

... mit Büroklammern oder Heftklammern – entfernen Sie die Klammern vor dem Senden

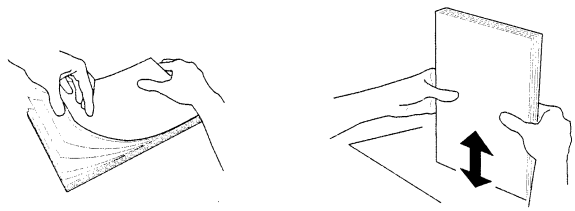
... die zerknittert oder eingerissen sind

... die mit Klebestreifen oder mit Klebstoff zusammengefügt wurden, zu dünn oder zu dick sind, oder Seiten mit Haftetiketten (z. B. „post-it®")

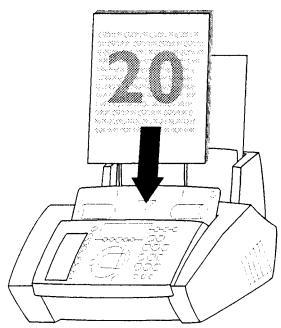
Vorlagen, die kleiner als A5 sind, können im Gerät steckenbleiben.

Vorlage einlegen

1 Um zu vermeiden, dass mehrere Blätter gleichzeitig eingezogen werden, fächern Sie die Vorlagen auf und richten Sie sie auf einer glatten Oberfläche aus.



2 Nehmen Sie die Vorlagen (max. 20 Seiten) und führen Sie sie mit der **Schriftseite nach oben** locker in den Vorlageneinzug.



Fax versenden

1 Wählen Sie die gewünschte Nummer.

2 Um eine bessere Bildqualität zu wählen, drücken Sie **FINE/PHOTO**.

3 Drücken Sie **START**.

Nun wird die Übertragung gestartet. Kann nicht sofort eine Verbindung aufgebaut werden, erfolgt nach einiger Zeit automatisch eine Wiederwahl.

Sie können den Sendevorgang abbrechen, indem Sie **STOP** drücken.

Fax empfangen

Haben Sie die Einstellungen der Faxweiche nicht verändert, werden Faxe automatisch empfangen.

Manueller Faxempfang

Haben Sie in Funktion 31 FAXEMPF: MANUELL eingestellt, müssen Sie für den Faxempfang **START** drücken.

Bei einem zusätzlichen Telefon

Wenn Sie außer dem Faxgerät noch zusätzliche Telefone angeschlossen haben, an einem zusätzlichen Telefon abheben und bemerken, dass es sich um ein Fax handelt, drücken Sie ✱⑤ und legen Sie auf. Das Faxgerät empfängt dann das Fax.

Fax empfangen ohne Papier

Ist kein Papier mehr im Einzug bzw. die Patrone zu Ende, wird ein hereinkommendes Fax in den Speicher eingelesen (Speicherkapazität ca. 20 Seiten). Befinden sich Dokumente im Speicher, erscheint auf der Anzeige das Symbol 🖹. Legen Sie Papier und/oder eine Patrone ein, druckt das Faxgerät alle gespeicherten Dokumente automatisch aus.

Wurde eine Faxsendung vollständig gedruckt, wird sie gelöscht. Wird der Druckprozess unterbrochen, bleiben alle Faxsendungen, die nicht vollständig gedruckt wurden, im Speicher. Ist der Speicher voll, können keine weiteren Seiten aufgenommen werden. Die rote Anzeigelampe blinkt und es erscheint „SPEICHER VOLL".

Rundsenden

Diese Funktion ist besonders nützlich, wenn Sie an mehrere Personen dasselbe Schriftstück versenden wollen (Rundschreiben).

1 Legen Sie die Vorlage **mit der Schriftseite nach oben** in den Vorlageneinzug. Wenn Sie eine bessere Bildqualität wählen möchten, drücken Sie **FINE/PHOTO**.

2 Wählen Sie Funktion 25, indem Sie **MENU**, ②⑤ und **OK** drücken. Die eingelegte Vorlage wird automatisch in den Speicher eingelesen.

3 Sie haben nun folgende Möglichkeiten Nummern in die Empfängerliste einzutragen: entweder geben Sie diese über die Zifferntastatur ein oder wählen eine Nummer/Gruppe aus dem Telefonbuch, indem Sie 🕮 und ◄/► drükken.

4 Wenn Sie die gewünschten Nummern eingegeben haben, drücken Sie **OK**. Die Nummern werden in die Empfängerliste eingetragen. Danach können Sie weitere Einträge in die Liste vornehmen, bis sie maximal 25 Empfänger eingetragen haben.

5 Um die Vorlage zu versenden, drücken Sie **START**.

Die Vorlage wird der Reihe nach an alle eingetragenen Personen versendet.

Rundsenden an eine Gruppe

Neben Funktion 25 (siehe Kapitel **Wählfunktionen** / Gruppe) können Sie auch mit Funktion 26 Faxe an eine Gruppe versenden. Allerdings kann die Empfängerliste in Funktion 26 nicht mehr verändert werden!

1 Halten Sie die Dokumente mit der **Schriftseite nach oben** und führen Sie sie in den Vorlageneinzug (max. 20 Seiten).

2 Drücken Sie **MENU**, ②⑥ und **OK**. Wählen Sie mit ◄/► die gewünschte Gruppe von 1 bis 5. Drücken Sie **OK**.

3 Wählen Sie mit ◄/►

FAX VERSENDEN?

und drücken Sie **START**. Die Vorlage wird eingelesen und der Reihe nach an alle eingetragenen Personen versendet. Sollte die Zustellung an einen der Empfänger nicht möglich sein, wird Ihr Gerät mit der Liste fortfahren und zuletzt eine weitere Zustellung an diesen versuchen. Nach der Sendung wird automatisch ein Übertragungsbericht ausgedruckt.

Sollte die Zustellung an einen der Empfänger nicht möglich sein, wird Ihr Gerät mit der Liste fortfahren und zuletzt eine weitere Zustellung an diesen versuchen. Nach der Sendung wird automatisch ein Übertragungsbericht ausgedruckt.

Auflösung

Um die Bildqualität Ihres Faxgerätes zu verbessern, stehen Ihnen zusätzlich die Optionen **FINE** (für kleingedruckte Texte bzw. Zeichnungen) und **PHOTO** (für Fotos und Bilder) zur Verfügung. Drücken Sie **FINE/PHOTO** bis das Symbol der gewünschten Auflösung auf der Anzeige erscheint. Die Übertragung von Dokumenten dauert im **FINE**- oder **PHOTO**-Modus länger.

Sendebericht und Fehlerbericht

Ihr Faxgerät kann nach jeder gesendeten Vorlage einen Sendebericht drucken, der Ihnen den Empfang des Dokuments bestätigt. Wenn ein Übertragungsfehler auftritt, wird ein Fehlerbericht ausgedruckt. Den Ausdruck des Sendeberichts können Sie ein- und ausschalten, der Fehlerbericht wird immer ausgedruckt.

1 Drücken Sie **MENU**, ④③ und **OK**.

2 Wählen Sie mit ◄/► und bestätigen Sie mit **OK**.

Geschwindigkeit

Ihr Faxgerät passt seine Übertragungsgeschwindigkeit automatisch der jeweiligen Telefonleitungsqualität an. Insbesondere bei Sendungen nach Übersee kann dieser Vorgang mehr Zeit in Anspruch nehmen. Sollte Ihnen die schlechte Leitungsqualität bekannt sein, können Sie in Funktion 21 von Anfang an eine langsamere Geschwindigkeit wählen um die Zeit und die Telefongebühren, welche die automatische Anpassung kosten würde, zu sparen.

1 Drücken Sie **MENU**, ②① und **OK**.

2 Wählen Sie mit ◄/► eine langsamere Übertragungsgeschwindigkeit.

3 Bestätigen Sie mit **OK**.

Seitenanpassung

Um sicherzustellen, dass empfangene Faxe, die geringfügig länger als A4 sind, auf einer Seite ausgedruckt werden, werden diese Seiten vertikal etwas verkleinert. Sollten Sie dies nicht wünschen, können Sie die Verkleinerung in Funktion 46 abschalten:

1 Drücken Sie **MENU**, ④⑥ und **OK**.

2 Wählen Sie mit ◄/► und bestätigen Sie mit **OK**.

Faxjournal

Das Faxjournal ist eine Liste der letzten zehn empfangenen und versendeten Faxdokumente.

1 Drücken Sie **MENU**, ④① und **OK**.

2 Wählen Sie mit Sie mit ◄/►, ob und wann das Faxjournal ausgedruckt werden soll (sofort oder nach zehn erfolgten Sendungen).

3 Bestätigen Sie ihre Auswahl mit **OK**.

Faxabruf

Mit Hilfe dieser Funktion können Dokumente, die im angewählten Fax bereitliegen, abgerufen werden.

Schnelles Abrufen

1 Wählen Sie die gewünschte Nummer.

2 Halten Sie **START** lang gedrückt.

Um auch eine Unteradresse oder einen Code einzugeben (siehe auch im folgenden Unterkapitel Abrufen mit Code), geben Sie zuerst die Telefonnummer ein und beenden diese mit **R**. Schließen Sie die gewünschte Unteradresse oder den Code an und halten Sie danach **START** lang gedrückt (z. B.: ①②③④⑤ **R** ①⑦ **R** Code oder ①②③④⑤ **RR** Code).

Abrufen mit Code

Wenn Ihr Faxpartner einen Code eingegeben hat um die abzurufenden Dokumente vor unberechtigtem Zugriff zu schützen, gehen sie folgendermaßen vor:

1 Drücken Sie **MENU**, ②② und **OK**.

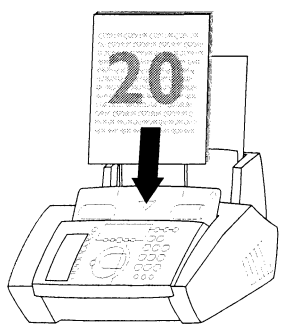
2 Geben Sie den Code ein und bestätigen Sie mit **OK**.

3 Danach geben Sie die Rufnummer ein und drücken **START**.

Auf Abruf senden

Sie können eine Vorlage aus Ihrem Faxgerät abrufen lassen.

1 Legen Sie die Vorlage in den Einzug.



2 Wenn Sie die Vorlage vor unberechtigtem Zugriff schützen möchten, geben Sie in Funktion 23 einen Code ein.

Drücken Sie **MENU**, ②③ und **OK**. Geben Sie einen Code ein und bestätigen Sie mit **OK**. Eine Person, der Sie den Code mitteilen, kann die Vorlage nun abrufen.

3 Sobald Sie die Vorlage entfernen, ist der Vorgang abgebrochen.

Die Abrufkodierung erfolgt nach dem internationalen Standard der ITU. Es gibt allerdings Hersteller, die andere Verfahren benutzen und daher nicht kompatibel sind.

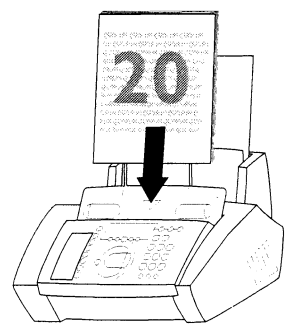
Wenn Sie Faxe an Faxdatenbanken verschicken oder von diesen abrufen, können Sie bei manchen Datenbanken die Unteradresse direkt an die Telefonnummer anhängen. Sie sparen so Telefongebühren. Geben Sie zuerst die Telefonnummer der Datenbank ein und beenden Sie diese mit **R**. Schließen Sie dann die gewünschte Unteradresse an. Wenn Sie sich unklar sind, ob Ihr Faxabrufdienst Unteradressen unterstützt, wenden Sie sich an Ihren Abrufdienstbetreiber.

Zeitversetztes Senden

Wenn Sie günstige Telefontarife ausnutzen möchten, bzw. wenn Ihr Faxpartner nur zu bestimmten Zeiten erreichbar ist, dann können Sie Ihr Fax zu einem späteren Zeitpunkt (innerhalb von 24 Stunden) automatisch senden lassen.

1 Drücken Sie **MENU**, ②④ und **OK**. Geben Sie die Uhrzeit ein, zu der die Vorlage gesendet werden soll.

2 Drücken Sie **OK** und führen Sie die Vorlage ein.



3 Geben Sie die gewünschte Rufnummer ein und drücken Sie danach **START** oder **OK**.

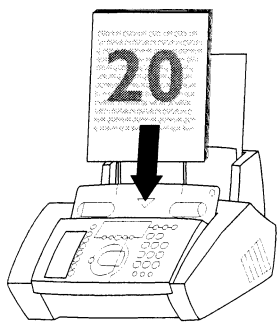
4 Das Faxgerät ist nun in Bereitschaft.

5 Wenn Sie die eingelegte Vorlage entfernen, wird die Sendebereitschaft beendet.

Kopieren

Sie können Ihr Faxgerät nutzen, um eine Vorlage auf Papier zu kopieren. Standardmäßig ist Auflösung F eingestellt. Sie können zusätzlich auch Auflösung wählen (siehe Kapitel **Fax** /Auflösung).

1 Nehmen Sie die Vorlagen (max. 20 Seiten) und führen Sie sie mit der **Schriftseite nach oben** locker in den Vorlageneinzug.



2 Wählen Sie die gewünschte Auflösung mit **FINE/PHOTO**.

a Um das Original nur einmal zu kopieren drücken Sie kurz **COPY**. Der Kopiervorgang beginnt sofort.

b Um das Original mehrmals zu kopieren drücken Sie lang (mindestens zwei Sekunden) **COPY**.

Auf der Anzeige wird die Anzahl der Kopien angezeigt. Geben Sie den gewünschten Wert über die Zifferntastatur ein (maximal 99). Drücken Sie **OK**.

3 Wählen Sie, ob die Vorlage verkleinert oder vergrößert kopiert werden soll.

Dazu stehen Ihnen folgende Optionen zur Verfügung:

VERGROESSERN:150

ZOOM NORMAL:1:1

VERKLEINERN: 75

VERKLEINERN: 50

4 Wählen Sie die gewünschte Option mit ◄/► und bestätigen Sie mit **OK**.

Das Gerät liest die erste Seite des Dokuments in den Speicher ein und beginnt zu kopieren.

Um den Kopiervorgang abzubrechen drücken Sie **STOP**.

Wenn ein Papierstau auftritt, die Patrone oder der verfügbare Speicherplatz aufgebraucht ist, wird der Kopiervorgang automatisch abgebrochen.

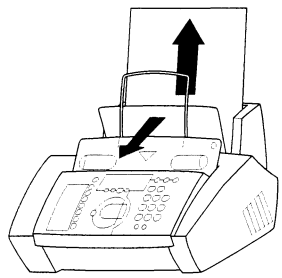
Tipps und Tricks

Bestellservice

Sie können Patronen und Reinigungszubehör im Fachhandel oder direkt bei Philips unter folgender Nummer bestellen: 0800 265 85 46.

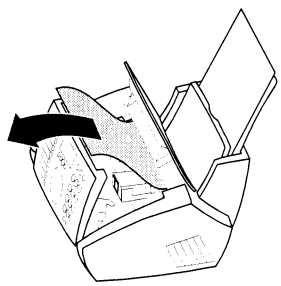
Papierstau

Öffnen Sie die Papiernachfüllklappe. Ziehen Sie das Papier vorsichtig von oben heraus und schließen Sie die Klappe wieder. Drücken Sie **START**.



Dokumentenstau

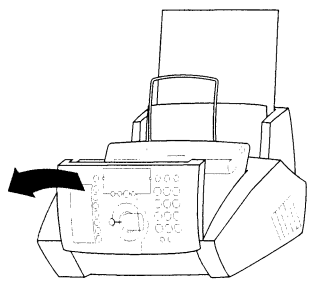
Öffnen Sie das Bedienungspaneel und ziehen Sie das Papier vorsichtig heraus. Schließen Sie das Paneel wieder.



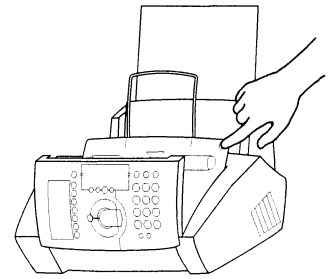
Patrone wechseln

Wenn die Tintenpatrone leer ist, blinkt die rote Anzeigelampe ⚠ und auf der Anzeige erscheint PATRONE LEER.

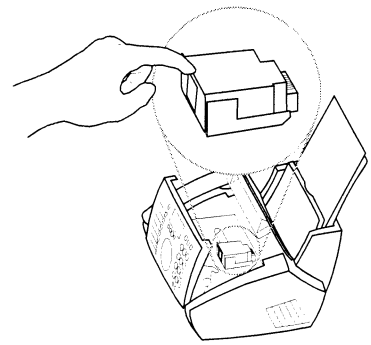
1 Öffnen Sie das Bedienungspaneel, indem sie es in der Mitte anheben. Wenn Sie einen leichten Klick hören, ist das Paneel eingerastet.



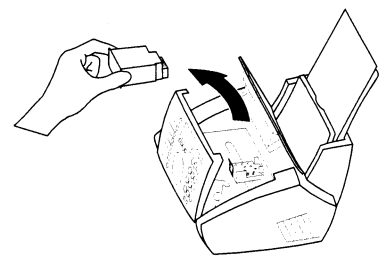
2 Öffnen Sie die Dokumentenablage, indem Sie auf die rechte obere Ecke der Ablage (Symbol) drücken und sie vorsichtig nach hinten klappen.



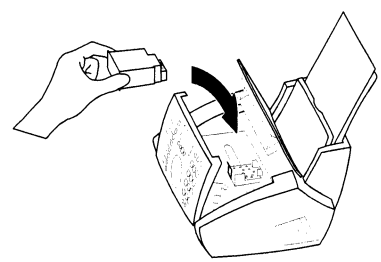
3 Drücken Sie den Stift in der Mitte der Halterung nach vorne.



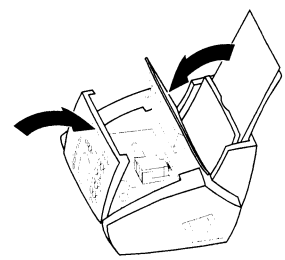
4 Entfernen Sie die Patrone, indem Sie sie schräg nach vorne ziehen und nach oben herausnehmen. Die Patrone kann nicht weiterverwendet werden. Die Entsorgung erfolgt mit dem Restmüll.



5 Legen Sie eine neue Patrone ein.



6 Schließen Sie das Gerät, indem Sie die Dokumentenablage nach vorne klappen. Schließen Sie danach das Bedienungspaneel.



7 Auf der Anzeige erscheint PATRONE NEU: JA.

Bestätigen Sie mit **OK**.

Fragt Ihr Gerät Sie nicht selbständig nach der neuen Patrone, können Sie in Funktion 49 den Verbrauchszähler zurückstellen (siehe „Neue Patrone").

⚠ **Die Patrone ist nicht wiederbefüllbar!**

Easylink

Die Funktion Easylink hilft bei der Verwendung von zusätzlichen Geräten (z. B. Schnurlostelefonen), die an der selben Telefonleitung angeschlossen sind. Die zusätzlichen Telefone müssen dafür auf das Mehrfrequenzwahlverfahren eingestellt sein.

Faxempfang starten

Heben Sie **an einem zusätzlichen Telefon** ab und erkennen, dass es sich um einen Faxanruf handelt, dann können Sie den Faxempfang starten: Drücken Sie ✱⑤ und legen Sie auf. Das Faxgerät empfängt das Fax.

Klingeln abbrechen

Wenn Sie **an einem zusätzlichen Telefon** abheben und Ihr Faxgerät klingelt dennoch weiter, dann bedeutet das, dass das zusätzliche Telefon parallel angeschlossen ist. Sie können das Klingeln des Faxgeräts unterbrechen, indem Sie ✱✱ drükken.

Codes ändern

Wählen Sie Funktion 34, indem Sie **MENU**, ③④ und **OK** drücken. Geben Sie zwei verschiedene Codes ein und bestätigen Sie jeden Code mit **OK**. Jeder Code sollte mit ✱ oder mit # beginnen.

⚠ **Ändern Sie die Codes ✱⑤ und ✱✱ nur, wenn es unbedingt notwendig ist!**

Servicecode

Die Funktion 45 Servicecode dient zum Löschen einiger oder aller von Ihnen veränderten Einstellungen nach Auslieferung aus dem Werk. Dadurch wird Ihnen ermöglicht, Ihr Gerät teilweise oder ganz neu zu konfigurieren. Dies ist vor allem dann sehr hilfreich, wenn Sie Einstellungen verändert haben, Ihr Gerät jedoch anders reagiert als erwartet.

⚠ **Verwenden Sie diese Funktion nur, wenn es absolut erforderlich ist!**

Haben Sie die Werkseinstellungen zu Ihrer Zufriedenheit geändert, sollten Sie diese Funktion nicht benutzen.

Bitte führen Sie nach dem teilweisen oder gänzlichen Löschen Ihrer persönlichen Einstellungen erneut Easy Install durch.

Folgende Codes stehen Ihnen zur Verfügung:

Code Nr. 7117

Dadurch werden alle von Ihnen geänderten Einstellungen gelöscht. Das Gerät verhält sich danach genauso wie bei einer Erstinstallation.

Code Nr. 7140

Durch diesen Code werden alle von Ihnen eingegebenen Einstellungen und Daten bis auf folgende gelöscht:

- gespeicherte Zielwahlnummern
- gespeicherte Telefonbuchnummern
- Ihr Name
- Ihre Telefonnummer

Beispiel für die Anwendung eines Servicecodes:

1 Wählen Sie Funktion 45, indem Sie **MENU**, ④⑤ und **OK** drücken. Geben Sie den gewünschten Servicecode ein (⑦①①⑦ oder ⑦①④⓪). Drücken Sie **OK**.

2 Mit ◄/► können Sie wählen, ob Sie Ihre Einstellungen tatsächlich löschen möchten. Bestätigen Sie mit **OK**. Ihr Gerät wird gegebenenfalls in die Grundeinstellung gebracht.

Reinigung und Pflege

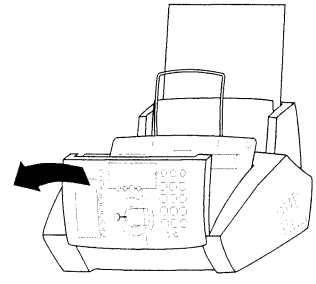
Achten Sie darauf, dass Sie sich elektrisch entladen, bevor Sie das Gerät öffnen, indem Sie z.B. das Metallgehäuse eines geerdeten Gerätes, die Wasserleitung oder einen Heizkörper berühren.

Gerät reinigen

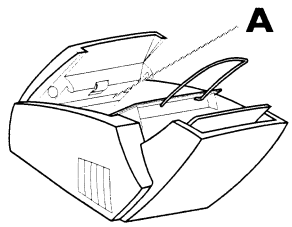
Verwenden Sie ein weiches, fusselfreies Tuch, das mit etwas Alkohol (96%) befeuchtet ist! Sie können auch ein im Handel erhältliches Faxreinigungstuch verwenden. Es darf keine Feuchtigkeit in das Innere des Gerätes dringen.

Scanner reinigen

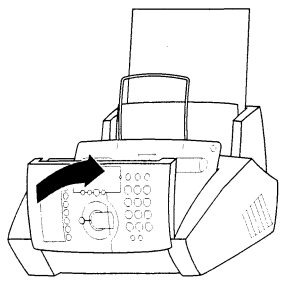
1 Öffnen Sie das Bedienungspaneel, indem Sie es an der Aussparung in der Mitte anheben. Wenn Sie einen leichten Klick hören, ist das Paneel eingerastet.



2 Wischen Sie mit einem Tuch leicht über das Scannerglas hinter dem Paneel (**A**).



3 Schließen Sie das Paneel wieder.



Patrone reinigen und ausrichten

Wenn die Qualität der ausgedruckten Dokumente nachlässt, muss die Patrone gereinigt oder neu ausgerichtet werden.

1 Drücken Sie **MENU**, ④⑧ und **OK**.

2 Wählen Sie mit ◄/► SÄUBERN: JA.

3 Bestätigen Sie mit **OK**.

4 Um die Patrone auszurichten, wählen Sie mit ◄/► AUS-RICHTEN: JA. Drücken Sie **OK**..

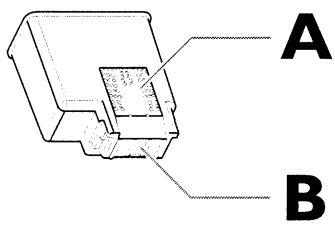
5 Das Gerät druckt eine Testseite mit verschiedenen Werten aus. Geben Sie mit ◄/► den Wert ein, an dem die Linien übereinstimmen.

NEUER WERT: 8

6 Drücken Sie **OK**.

Wenn die Druckqualität auch danach nicht zufriedenstellend ist, müssen Sie die Patrone manuell reinigen:

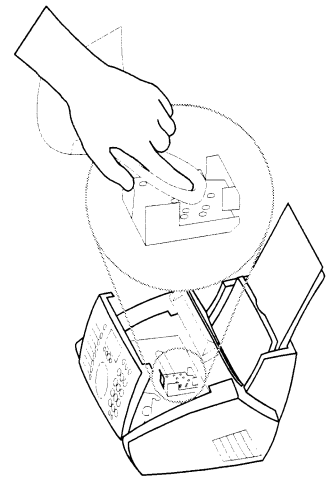
1 Nehmen Sie die Patrone aus der Halterung und reinigen Sie die Kontakte (**A**) mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Säubern Sie die Düsen (**B**), indem Sie mit einem feuchten Tuch vorsichtig von oben nach unten über die Düsen streichen.



⚠ **Berühren Sie die Düsen und Kontakte keinesfalls mit bloßen Fingern!**

Vermeiden Sie die Patrone Erschütterungen auszusetzen, da die Patrone dadurch beschädigt wird.

2 Reinigen Sie auch die Kontakte auf der Halterung, bevor Sie die Patrone wieder einsetzen.



Neue Patrone

Wenn die Tintenpatrone leer ist und Sie eine neue einlegen, müssen Sie den Verbrauchszähler zurückstellen.

⚠ **Wenden Sie diese Funktion nur dann an, wenn wirklich eine neue Patrone eingelegt wurde!**

1 Drücken Sie **MENU**, ④⑨ und **OK**.

2 Wählen Sie mit ◄/► PATRONE NEU: JA.

3 Drücken Sie **OK**.

4 Wählen Sie mit ◄/►, ob Sie den Zähler wirklich zurücksetzen wollen. Bestätigen Sie mit **OK**.

Störungen

Können Sie Fehler anhand der gegebenen Anleitungen nicht beheben, gehen Sie folgendermaßen vor:

1 Ziehen Sie den Netzstecker.

2 Warten Sie mindestens zehn Sekunden und stecken Sie den Netztsstecker wieder in die Steckdose.

3 Sollte die Störung danach erneut auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihre Kundeninformationsstelle.

Beachten Sie bitte die Sicherheitshinweise!

Probleme beim Faxen oder Drucken

Sie oder Ihr Faxpartner empfangen ein leeres Blatt.	Der Absender hat die Rückseite seiner Vorlage gesendet. Testen Sie das Gerät, indem Sie damit kopieren. Wenn die Kopie in Ordnung ist, hat eventuell das Faxgerät des Faxpartners einen Defekt. Gegebenenfalls Service kontaktieren.
Die von Ihnen gesendeten Dokumente kommen mit Qualitätsverlust an.	Ändern Sie die Auflösung auf 🖼 oder ▦F. Überprüfen Sie das Dokument oder stellen Sie in Funktion 47 einen höheren Kontrast ein (siehe Kapitel **Grundeinstellung** / Kontrast) Testen Sie das Gerät, indem Sie damit kopieren. Wenn die Kopie in Ordnung ist, hat eventuell das Faxgerät des Faxpartners einen Defekt. Gegebenenfalls Service kontaktieren.
Das Gerät macht beim Senden oder Kopieren schwarze Streifen.	Öffnen Sie die Papiernachfüllklappe und entfernen Sie etwaige Papierreste aus dem Papiereinzug. Schließen Sie die Klappe wieder. Reinigen Sie den Scanner mit einem Tuch (siehe Pflegehinweise). Testen Sie das Gerät, indem Sie damit kopieren. Wenn die Kopie in Ordnung ist, hat eventuell das Faxgerät des Faxpartners einen Defekt. Gegebenenfalls Service kontaktieren.
Das Gerät macht beim Empfangen oder Kopieren schwarze Streifen.	Säubern Sie die Patrone, indem Sie in Funktion 48 SÄUBERN: JA wählen.
Kopie ist weiß.	Legen Sie das Dokument mit der **Schriftseite nach oben** ein. Gegebenenfalls Service kontaktieren.
Ausgedruckte Dokumente kommen nicht wie gewohnt an der Vorderseite des Faxgeräts zum Vorschein.	Öffnen Sie die Papiernachfüllklappe und entfernen Sie das Papier aus dem Papiereinzug. Schließen Sie die Klappe wieder.

Probleme mit der Verbindung

Sie können keine Faxe versenden.	Sie haben Ihr Gerät an einer Nebenstellenanlage angeschlossen, aber nicht entsprechend eingestellt: Wählen Sie in Funktion 15 NEBENST.: JA.
ÜBERTRAGUNGSFEHLER Fehlerbericht	Versuchen Sie eine zweite Sendung und verringern Sie die Übertragungsgeschwindigkeit (Funktion 21). Rufen Sie Ihren Faxpartner an oder versuchen Sie die Übertragung später nochmals.
KEINE VERBINDUNG bzw. NEUWAHL MISSLUN.	Versuchen Sie es später nochmals oder weisen Sie Ihren Partner auf eine mögliche Fehlinstallation hin.

KEIN ANSCHLUSS	Überprüfen Sie Ihre Installation.
Auf der Anzeige erscheint: KEIN WÄHLTON oder BESETZT bzw. Faxsendungen werden ständig abgebrochen.	Überprüfen Sie Ihre Einstellung in Funktion 15. Schließen Sie das Telefonkabel an die mit **LINE** bezeichnete Buchse am Geräteboden an.
Sie können keine Faxe empfangen.	Stellen Sie die Gesamtklingelzahl in Funktion 31 niedriger als fünf ein.
Sie heben an Ihrem Schnurlostelefon ab und hören einen Pfeifton oder Stille.	Sie erhalten ein Fax. Am Faxgerät: **START** drücken. Am zusätzlichen Telefon: ⊛ und ⑤ drücken. Legen Sie den Hörer auf.
Sie hören keinen Wählton an Ihrem Schnurlostelefon.	Nehmen Sie das Telefonkabel Ihres Faxgerätes aus der Telefondose. Wenn Sie dann immer noch keine Verbindung haben, überprüfen Sie, ob Ihr Schnurlostelefon an seiner Basisstation angemeldet ist. Weitere Informationen entnehmen Sie der Bedienungsanleitung Ihres Schnurlostelefons.
Sie heben an einem weiteren Telefon ab und hören im Hintergrund mehrere Pieptöne.	Durch zweimaliges Drücken von ⊛ können Sie die Pieptöne unterbrechen und das Gespräch störungsfrei führen (siehe Kapitel Easylink).
Ihr externer Anrufbeantworter zeichnet Faxsignale auf, aber Ihr Gerät empfängt diese Faxe nicht.	Schließen Sie Ihren Anrufbeantworter wie in Kapitel **Installation** / Zusätzliche Telefone beschrieben an.
EXTERNES TELEFON	Sie telefonieren an einem zusätzlichen Telefon.

Wartung

PATR. FAST LEER	Besorgen Sie eine neue Patrone. Sie können Patronen direkt bei Philips bestellen (siehe Unterkapitel Bestellservice).
PAPIER PRÜFEN	Öffnen Sie die Papiereinzugsklappe und ziehen Sie das Papier vorsichtig von oben heraus. Schließen Sie die Klappe wieder und drücken Sie **START**. Wenn das Papier aufgebraucht ist, legen sie neues nach und drücken Sie **START**.
DOKUMENTENSTAU	Öffnen Sie das Bedienungspaneel. Ziehen Sie das Papier vorsichtig heraus. Schließen Sie Ablage und Paneel wieder.
FALSCHE PATRONE	Verwenden Sie nur die PHILIPS-Originalpatrone PFA 431.

Anhang

Funktionsliste

Sie können eine Funktionsliste ausdrucken, indem Sie dreimal **MENU** drücken.

1 Einstellung **Seite**

11 Sprache setzen
(Sprache der Anzeige wählen) 10
12 Zeit/Datum
(Einstellung von Uhrzeit und Datum) 10
13 Ihre Telefonnummer
(Eingabe Ihrer Telefonnummer) 10
14 Ihr Name
(Eingabe Ihres Namens) 10
15 Anschlusstyp
(Einstellung Nebenstellenbetrieb) 9

2 Fax

21 Übertragung/Übersee
(Faxübertragung mit halber Geschwindigkeit) 16
22 Abrufempfang
(Abrufen eines Faxes) 17
23 Senden auf Abruf
(Faxe von Ihrem Gerät abrufen lassen) 17
24 Später senden
(Faxe zu einem späteren Zeitpunkt versenden) 17
25 Rundsenden
(Versenden von Faxen an mehrere Empfänger) 15
26 Gruppe
(Speichern verschiedener Rufnummern
als Gruppe) 14

3 Faxweiche

31 Läutezahl
(Einstellung des Faxempfangs) 11
34 Easylink
(Codes in Verwendung
mit weiteren Telefonen) 20

4 Verschiedenes

41 Faxjournal
(Liste der letzten zehn Faxsendungen) 16
42 Nummernliste
(Ausdruck aller gespeicherten Namen
und Nummern) 13
43 Sendebericht
(Ausdruck des Sendeprotokolls) 16
44 Klingeltypen
(Auswahl aus zehn Klingelarten) 10
45 Servicecode
(Löschen von persönlichen Einstellungen) 20
46 Verkleinern
(verkleinert empfangene Faxe) 16
47 Bildkontrast
(Einstellung des Kontrasts
beim Kopieren/Faxen eines Dokuments) 11
48 Patrone säubern
(Reinigung der Patrone) 21
49 Neue Patrone
(Zurücksetzen des Verbrauchszählers) 21

Technische Daten

Kompatibilität:	ITU-T Gruppe 3	
Anschlussart:	Amtsleitung (PSTN)/ Nebenstelle (PABX)	
Flashzeiten D:	Amtsleitung (PSTN): 250 ms Nebenstelle (PABX): 100 ms	
Vorlagengröße	Breite: einzelne Blätter: 148–217 mm mehrere Blätter: 148–217 mm Länge: einzelne Blätter: 148–600 mm mehrere Blätter: 148–297 mm Dicke: einzelne Blätter: 0,06–0,12 mm mehrere Blätter: 0,08–0,12 mm	
Druckpapier:	Papier für Tintenstrahldrucker A4 210×297 mm, 80 g/m²	
Papiervorrat:	100 Blatt	
Größte Abtastbreite:	210±1 mm	
Auflösung:	horizontal:	8 Punkte/mm (200 dpi)
	vertikal:	Standard 3,85 Zeilen/mm FINE 7,7 Zeilen/mm
Fotomodus:	64 Graustufen	
Kontrastregelung:	automatisch und manuell	
Kopieren:	FINE- und PHOTO-Auflösung	
Datenkompression:	MH, MR	
Modulation:	V29bis, V27ter, V21, V17	
Übertragungs- geschwindigkeiten:	14k4/9600/7200/4800/2400bps	
Zielwahl:	7 Nummern	
Telefonbuch:	ca. 50 Nummern	
Geräuschpegel:	in Bereitschaft: < 30 dBA beim Kopieren: < 53 dBA	
Aufzeichnungs- methode:	Bubble Inkjet schwarzweiß	
Vorlageneinzug:	max. 20 Blatt (80 g/m²)	
Patrone:	PFA 431 (schwarz)	
Abmessungen (B×T×H):	372×293×198 mm ohne Papierhalter	
Gewicht:	ca. 3,8 kg	

Leistungsaufnahme:	in Bereitschaft: < 2 W Senden Standardseite: ca. 20 W Empfang Standardseite: ca. 35 W
Netzanschluss:	220–240 V / 50–60 Hz
Erlaubte Geräteumgebung:	Temperatur: 5–40 °C relative Luftfeuchtigkeit: 15–85 % RH nicht kondensierend
Empfohlene Geräteumgebung in Betrieb:	Temperatur: 17–28 °C relative Luftfeuchtigkeit: 20–80% RH nicht kondensierend
Empfohlene Geräteumgebung in abgestecktem Zustand (betriebsbereit mit Papier und Tintenpatrone):	Temperatur: 0–45 °C relative Luftfeuchtigkeit: 15–85 % RH nicht kondensierend
Störaussendung:	entspricht EN 55022 Klasse B
Störfestigkeit:	entspricht EN 55024
Faxspeicher:	ca. 20 Blatt (0,31 MB) laut Slerexe-Letter

SLEREXE-Letter:

THE SLEREXE COMPANY LIMITED

Glossar

DTMF (Dual Tone Multiple Frequency): Mit diesem Tonwahlsignal können Sie von einem weiteren Telefon, das tonwahltauglich ist, den Faxempfang starten.

Faxabruf: Man kann Schriftstücke empfangen, die in einem anderen Faxgerät bereitgehalten werden.

Faxweiche, automatischer und manueller Empfang: Die Faxweiche analysiert die ankommenden Anrufe. Wenn Sie die Läutezahl auf 0 eingestellt haben, wird ein Fax automatisch und ohne Läuten empfangen. Wenn Sie auf den manuellen Modus geschaltet haben, ist die Faxweiche nicht aktiv, und Faxmitteilungen können nur durch Drücken von **START** empfangen werden.

Hook-Flash-Funktion: Mit **R** können viele neue Dienste des Telefonanbieters in Anspruch genommen werden.

Impulswahlverfahren: Der alte Wahlmodus ist das Impulswahlverfahren. Jeder Zifferntaste ist eine bestimmte Zahl von Impulsen zugeordnet.

Inkjet: Drucktechnologie, bei der Farbe aus einer Patrone erhitzt und auf das Papier aufgetragen wird; auch als Tintenstrahltechnologie bezeichnet.

ITU (International Telecommunication Union): Internationale Fernmeldeunion, die auch Normen festlegt.

Mehrfrequenzwahlverfahren: Das Mehrfrequenzwahlverfahren ist das moderne Wählverfahren. Jeder Zifferntaste ist ein anderer Ton zugeordnet.

Nebenstellenanlage (PABX), Kennziffer für Amtsholung: Nebenstellenanlagen sind in allen größeren Betrieben üblich. Sie bilden eine Art internes Telefonnetz. Um einen Anschluss an das öffentliche Netz zu erhalten muss man eine Kennziffer für die Amtsholung wählen.

Papier: Standard-A4-Papier 210×297 mm, 80 g/m²

Parallel: Ihr Anschluss ist parallel, wenn Sie mit einem zusätzlichen Telefon ein Gespräch führen und Ihr Faxgerät nicht wie unter „seriell" beschrieben reagiert (siehe *seriell*).

Polling: siehe Abrufempfang

Rufnummernerkennung: Wenn Sie einen Anruf erhalten, wird die Telefonnummer des Anrufers angezeigt (nur für Deutschland und Österreich).

Senderkennung: Name und Telefonnummer des Benutzers können beinahe auf jedem Faxgerät eingegeben werden. Diese Senderkennung wird mit dem Sendebericht ausgedruckt und erscheint auch auf dem Gerät des Faxpartners.

Seriell: Ihr Anschluss ist seriell, wenn Sie mit einem zusätzlichen Telefon ein Gespräch führen, gleichzeitig am Faxgerät die rote Anzeigelampe blinkt und auf der Anzeige EXTERNES TELEFON erscheint (siehe *parallel*).

Speicher: In diesem Speicher werden Faxe, die nicht ausgedruckt wurden, aufgezeichnet.

Vorlage: Die geschriebene Nachricht (Dokument), die Sie einem anderen Teilnehmer faxen möchten.

Zusätzliches Gerät, zusätzliches Telefon: Sie können Ihr Faxgerät mit zusätzlichen Einrichtungen wie Schnurlostelefonen, Anrufbeantwortern usw. verwenden, die an einer einzigen Telefonleitung angeschlossen sind.

Garantie

ACHTUNG !

Anfang April hat Sagem SA die Faxgeräteaktivität der Firma Philips aufgekauft. Sagem SA ist seither der führende europäische Hersteller von Faxgeräten und bietet eine komplette Produktpalette von Faxgeräten mit Internetzugang, SMS und Multifunktionalität an. Diese Prokuktpalette deckt die verschiedenen Bedürfnisse unserer Privat- und Firmenkunden ab.

Im Falle eines Defektes wenden Sie sich bitte an Ihren Verkäufer, der Sie beraten wird, und legen diesem den Kaufbeleg vor, den Sie zuvor von diesem erhalten haben.

Haben Sie das Gerät direkt bei der SAGEM SA gekauft, so gelten die folgenden Bestimmungen:

A Für das Gerät gilt zunächst einmal die sechsmonatige gesetzliche Sachmängelgewährleistung, deren genauer Inhalt und Umfang in den Allgemeinen Geschäftsbedingungen, die auf den mit Ihnen geschlossenen Vertrag anzuwenden sind, näher geregelt ist. Nach Ablauf der gesetzlichen Sachmängelgewährleistungsfrist, d.h. also in der Regel nach Ablauf von sechs Monaten ab Lieferung, übernimmt die SAGEM SA bis zu maximal einem Jahr ab Lieferung die Garantie (Ersatzteile und Reparatur) für die Freiheit des Geräts von Fabrikationsfehlern. Während dieses zusätzlichen Garantiezeitraumes wird das fehlerhafte Gerät kostenlos repariert. Der Kunde hat das fehlerhafte Gerät jedoch auf seine Kosten an die ihm vom Kundendienst der SAGEM SA (die Telefonnummer steht auf dem Lieferschein) angegebene Adresse zurückzuschicken.Die Reparatur erfolgt auf keinen Fall in den Räumlichkeiten des Kunden, es sei denn, daß mit diesem ein spezieller Wartungsvertrag abgeschlossen wurde.

Hinweis: Nach Ablauf der gesetzlichen Sachmängelgewährleistungsfrist ist die SAGEM SA bis zu maximal einem Jahr ab Lieferung ausschließlich verpflichtet, das fehlerhafte Gerät zu den oben genannten Bedingungen kostenlos zu reparieren. Ansprüche aus der gesetzlichen Sachmängelgewährleistung bestehen in diesem Zeitraum nicht mehr. Ausgeschlossen sind auch Schadenersatzansprüche aus sonstigem Rechtsgrund, es sei denn, die Schadensursache beruht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit oder es wurde eine vertragswesentliche Pflicht verletzt. In letzterem Fall beschränkt sich die Haftung jedoch auf den vorhersehbaren Schaden.

B Von der Garantie ausgeschlossen sind

- Defekte oder Funktionsstörungen, die auf eine Nichteinhaltung der Installations- und Gebrauchsanweisungen, auf äußere Einwirkungen (Blitzschlag, Brand, Erschütterung, Wasserschäden jeglicher Art usw.), auf einen von der SAGEM SA nicht schriftlich genehmigten Umbau der Geräte, auf eine unterlassene Wartung (gemäß Bedienungsanleitung), Überprüfung oder Pflege der Geräte, auf ungeeignete Umweltbedingungen für die Geräte (insbesondere imZusammenhang mit ungeeigneten Temperatur- oder Luftfeuchtigkeitsbedingungen für die Geräte und die Verbrauchsmaterialien) oder auf eine Reparatur oder eine Instandhaltung zurückzuführen sind, die von einer von der SAGEM SA nicht ermächtigten Person vorgenommen wurde,
- die normale Abnutzung der Geräte und die Abnutzung der Zubehörteile,
- Beschädigungen, die auf eine unzureichende oder schlechte Verpackung der an die SAGEM SA zurückgesendeten Geräte zurückzuführen sind,
- die Lieferung neuer Softwareversionen,
- Reparaturen eines ohne die schriftliche Zustimmung der SAGEM SA geänderten oder hinzugefügten Gerätes oder Nachbesserungen einer ohne die schriftliche Zustimmung der SAGEM SA geänderten oder hinzugefügten Software,
- Funktionsstörungen, die weder auf die Ausrüstung noch auf die Software zurückzuführen sind, die in den Benutzergeräten verwendet wird, um den Zugriff auf die von der Ausrüstung zur Verfügung gestellten Dienste zu ermöglichen,
- Verbindungsprobleme, die auf ein ungünstiges Umfeld zurückzuführen sind, insbesondere:

  - Probleme im Zusammenhang mit dem Zugang oder der Verbindung zum Internet wie z.B. Unterbrechungen der Zugangsnetze, der Zusammenbruch der Leitung des Abonnenten oder seines Gesprächspartners,

  - Übertragungsprobleme (unzureichende geographische Abdeckung des Gebietes durch die radioelektrischen Sender, Interferenzen, Störgeräusche, Zusammenbruch oder schlechte Qualität der Telefonleitungen...),

  - Fehler der örtlichen Leitungen (Verkabelung, Server, Benutzergeräte) bzw. Fehler des Übertragungsnetzes,

- Arbeiten zwecks Generalüberholung der Geräte (so wie in dem den Geräten beigefügten Benutzerhandbuch beschrieben) sowie Funktionsstörungen, die auf eine Unterlassung der Generalüberholung zurückgehen, wobei darauf hinzuweisen ist, daß die Kosten für die Arbeiten zur Generalüberholung auf jeden Fall zu Lasten des Kunden gehen.

C In den oben unter B) genannten Fällen sowie nach Ablauf der Garantiefrist hat der Kunde von der SAGEM SA einen Kostenvoranschlag einzuholen, den er vor der Rücksendung der Geräte an den Kundendienst der SAGEM SA akzeptieren muß. Die Reparatur- und Versandkosten (hin und zurück) werden dem Kunden in Rechnung gestellt.

Sollte durch die Verwendung fremder Patronen Ihr Gerät beschädigt werden, entfällt jegliche Garantie oder Gewährleistung.

Die vorstehenden Bestimmungen gelten, soweit nicht mit dem Kunden eine schriftliche Sondervereinbarung abgeschlossen worden ist, und ist auf sämtliche in Deutschland verkauften Geräte anzuwenden. Sollte eine dieser Bestimmungen gegen eine zwingende Verbraucherschutzvorschrift des nationalen Rechts verstoßen, ist diese Bestimmung nicht anzuwenden; die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen bleibt hiervon unberührt.

Konformitätserklärung

Wir,

SAGEM Communication Austria GmbH
Gutheil-Schoder-Gasse 17
A-1230 Wien, Österreich

erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, daß das Produkt

Normal-Papier-Fax

PHILIPS IPF 320

auf das diese Deklaration verweist, mit den folgenden Normen oder anderen normativen Dokumenten übereinstimmt:

Sicherheit:

EN 60950:2000

Elektromagnetische Verträglichkeit:

EN 55022:1998 Klasse B, EN 55024:1998

gemäß den Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität.

Wien, 2002-05-03

Nicolas DENIS
Managing Director

Index

A

Abruf 17
Amtsholung 9
Anruf
  Anzeige 2
Anrufbeantworter 8, 11
anschließen
  ISDN 9
  Nebenstellenanlage 9
  Strom 6
  Telefonleitung 6
Anzeige
  Sprache 10
  Symbole 2
Auflösung 16, 18
  Anzeige 2
ausrichten
  Patrone 21
auswechseln
  Patrone 19

B

Bedienungspaneel 2
Bericht 16
Brief
  Slerexe 25
Buchstaben 10

C

C (Löschen) 13
C-Taste 3
CLEAR 13
Code
  ändern 20
  Faxabruf 17
  Service 20
COPY 3

D

Daten
  technische 24
Datum 10

E

Easy Install 8
Easylink 20
einlegen
  Papier 7
  Patrone 6
  Vorlage 15
einstellen 10
  Anrufbeantworter 11
empfangen 15, 17
  mit Code 20

F

Fax 15
  Faxabruf 17
Faxjournal 16
Faxweiche 11
Fehlerbericht 16
FINE/PHOTO 15, 16, 18
  Symbol 2
  Taste 3
Flash 9
Format
  verkleinern 16
Funktionen
  Liste ausdrucken 24

G

Garantie 26
Gebührenzähler 8
Gerät
  reinigen 20
Geschwindigkeit 16
Glossar 25
Gruppe 16

H

Hilfe 10

I

i-Taste 3
ISDN 9

J

Journal 16

K

Kennziffer 9
Klingel 10
  Klingelverhalten 11
kopieren 18
korrigieren 10
  Zielwahl 13

L

Lautstärke 11
Liste
  Faxjournal 16
  Funktionen 24
  Nummern 13
löschen 13, 20

M

Melodie 10
MENU/OK-Taste 3

N

Name
  Ihr Name 10
Nebenstellenanlage 9
Netzkabel 2
neu
  Patrone 21
Nummer
  Gruppe 16
  Ihre Nummer 10
  Liste 13
  speichern 13

P

Papier
  einlegen 7
  Papierbreitenadapter 2
  Papierhalter 2
  Papiernachfüllklappe 2
  Papierstau 8, 19
Patrone
  Anzeige 2
  ausrichten 21
  einlegen 6
  neu 21
  reinigen 21
  wechseln 19
pflegen 20
PHOTO
  Symbol 2
Probleme 22
  beim Faxen/Kopieren 22
  mit der Verbindung 22
  Wartung 23

R

R 3
reinigen 20
  Gerät 20
  Patrone 21
  Scanner 20
rundsenden 15

S

Scanner
  reinigen 20
Schnurlostelefon 8
  Code 20
Sendebericht 16
senden 15
  auf Abruf 17
  zeitversetzt 17
Service
  Code 20
Sicherheit 4
Slerexe-Brief 25
später senden 17
Speicher
  Anzeige 2
  Gruppe 16
  Telefonbuch 13
Sprache 10
START 3, 15, 20
Stichwörter 25
STOP 3
Störungen 22
Stromstecker 2

T

Taste
  Buchstaben 10
  C 3
  CLEAR 13
  COPY 3
  FINE/PHOTO
    3, 15, 16, 18
  i 3
  MENU/OK 3
  START 15, 20
  Start 3
  STOP 3
  Telefonbuch 3, 13
  Wahlwiederholung 13
  Zielwahl 3, 13
tauschen
  Patrone 19
technische Daten 24
Telefonbuch 13
  Taste 3

U

Übersee 16
Übertragungs-
    geschwindigkeit 16
Uhrzeit 10

V

vergrößern 18
verkleinern 16, 18
Vorlage 15

W

Wahlwiederholung 13
  Taste 3
Wartung
  Probleme 23
wechseln
  Patrone 19
Wiederwahl 13

Z

Zähler
  zurückstellen 21
Zeit 10
Zielwahl 13
  Karte 2
  Taste 3
Zoomfunktion 18
zurückstellen
  Zähler 21
zusätzliches Telefon 8, 20
  Fax empfangen 15